

Религиозная организация - духовная образовательная организация
«Ставропольская духовная семинария Ставропольской и Невинномысской
епархии Русской Православной Церкви»

Подготовительное отделение

УТВЕРЖДАЮ

Митрополит Ставропольский и Невинномысский,
Ректор Ставропольской Духовной Семинарии
31 августа 2024 года

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Филологии	
Учебный план:	2024	
Титул учебного плана:	Подготовка служителей и религиозного персонала православного вероисповедания	
Квалификация	Бакалавр богословия	
Форма обучения	очная	
Общая трудоемкость	4 ЗЕТ	
Часов по учебному плану	144	Виды контроля в семестрах
в том числе:		
аудиторные занятия	72	
самостоятельная работа	64	
часов на контроль	8	Диф. зачет 0.2

Ставрополь, 2024

Программу составил(и):

иерей Виктор Викторович Налегает, магистр библеистики, старший преподаватель.

Рабочая программа дисциплины:

Иностранный язык (Немецкий язык)

Разработана в соответствии с Церковным образовательным стандартом высшего духовного образования специалиста в области православного богословия (семинария).

Составлена на основании учебного плана Подготовительного отделения, утвержденного учёным советом Ставропольской духовной семинарии от 03.07.2024 протокол № 3 (126)

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Филологии

Протокол № 4 (51) от 20 мая 2024 г.

Зав. кафедрой: Шишкина Александра Юрьевна, старший преподаватель.

Оглавление

1. Цель и задачи освоения дисциплины.....	4
2. Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата.....	5
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины	6
4. Наименование практических занятий	7
5. Самостоятельная работа.....	16
6. Вопросы для итогового контроля	17
7. Фонд оценочных средств	20
8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	22

Пояснительная записка

Учебная дисциплина «Иностранный язык» (Немецкий язык) рассчитана на студентов Подготовительного отделения Ставропольской духовной семинарии.

Данный курс рассчитан на 144 часа (72 аудиторных и 64 самостоятельной работы) и призван дать необходимую языковую и коммуникативную компетенцию, достаточную для изучения зарубежного опыта в духовной сфере, а также для осуществления деловых контактов на элементарном уровне.

Программа составлена для слушателей Подготовительного отделения Ставропольской духовной семинарии.

Программа базируется на следующих положениях, зафиксированных в современных документах по модернизации высшего профессионального образования:

- владение иностранным языком является неотъемлемой частью профессиональной подготовки всех специалистов в вузе.
- курс иностранного языка является многоуровневым и разрабатывается в контексте непрерывного образования.
- изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе.
- обучение иностранному языку направлено на комплексное развитие коммуникативной, когнитивной, информационной, социокультурной, профессиональной и общекультурной компетенций студентов.

В соответствии с учебным планом дисциплина «Немецкий язык» изучается в течение одного года перед поступлением на бакалавриат Ставропольской духовной семинарии.

1. Цель и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины – приобретение студентами коммуникативной компетенции, уровень которой на отдельных этапах языковой подготовки позволяет практически использовать иностранный язык в профессиональной деятельности.

Задачи дисциплины:

- приобретение студентами языковой и коммуникативной компетенции, необходимой для изучения зарубежного опыта, а также для осуществления деловых контактов;
- формирование навыков поиска и обработки информации на иностранном языке;
- формирование навыков аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на иностранном языке;

- повышение уровня общей культуры студентов – культуры мышления, общения.

2. Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата

Дисциплина «Иностранный язык» (Б1.О.12.01) входит в Основную часть ООП по направлению подготовки служителей и религиозного персонала православного вероисповедания (квалификация «Бакалавр богословия») и изучается на протяжении 1-2 семестров. Владение иностранным языком является обязательным компонентом профессиональной деятельности современного специалиста в любой области, в том числе бакалавра богословия. Курс иностранного языка в духовных образовательных организациях высшего образования носит коммуникативно-ориентированный и профессионально-направленный характер.

Данный учебно-методический комплекс рассчитан на студентов очного отделения Ставропольской духовной семинарии, обучающихся по программе подготовки служителей и религиозного персонала православного вероисповедания (квалификация «Бакалавр богословия»).

Для изучения дисциплины «Иностранный язык» необходимы знания, умения и навыки, полученные в ходе освоения школьного курса дисциплины «Иностранный язык», а также курса «Иностранный язык» Подготовительного отделения Ставропольской духовной семинарии. Программа рассчитана на студентов, достигших согласно международному стандарту владения иностранным языком уровня А-2 (предпороговый уровень).

Дисциплина «Иностранный язык» рассматривается как составной элемент системы иноязычной подготовки выпускника, представляющей собой следующую последовательность этапов изучения иностранного языка: бакалавриат – магистратура – аспирантура. Последовательность изучения дисциплин в зависимости от этапов обучения иностранному языку представляет собой следующее: «Иностранный язык» - «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» / «Второй иностранный язык», что позволяет реализовать принцип преемственности данных дисциплин, направленный на последовательное раскрытие и объективацию особенностей осваиваемого языкового сознания. Профессиональная коммуникация на иностранном языке является конечным результатом его изучения в духовной семинарии.

Знания, полученные в ходе изучения данной дисциплины, могут использоваться при изучении гуманитарных и богословских дисциплин.

Дисциплина «Иностранный язык» подготавливает студентов к их будущей профессиональной деятельности. Изучая специальную лексику, терминологию на иностранном языке, читая и обсуждая тексты по специальности, будущие пастыри получают дополнительную возможность изучать и использовать в профессиональной деятельности богословские материалы, издаваемые за рубежом. Так как дисциплина «Иностранный язык» включает культурологический аспект и основы делового общения и

переписки, таким образом, готовит студентов к осуществлению профессионального общения в межкультурном пространстве.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

№ п/п	Шифр	Содержание компетенции
1.	УК-4	Способен осуществлять коммуникацию в религиозной сфере в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
2.	УК-4.2	Способен к устной и письменной коммуникации в религиозной сфере с использованием иностранного языка.
3.	ОПК-7	Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач
4	ОПК-7.4	Обладает базовыми знаниями современного иностранного языка (современных иностранных языков).

В результате освоения дисциплины «Иностранный язык» студент Семинарии должен:

Знать:

- лексический минимум иностранного языка общего и профессионального характера;
- грамматические основы иностранного языка, обеспечивающие коммуникацию общего и профессионального характера без искажения смысла при письменном и устном общении;
- фонетические, грамматические и лексические структуры устной и письменной речи в определенном объеме;
- словообразовательную структуру общенаучного и терминологического слоя текста по специализации, лексику делового, национально-культурного общения, лексическое наполнение деловой корреспонденции

Уметь:

- общаться с зарубежными коллегами на одном из иностранных языков, осуществлять перевод профессиональных текстов;
- работать с профессиональной литературой на иностранном языке в печатном и электронном виде, т.е. овладеть всеми видами чтения (просмотрового, ознакомительного, изучающего, поискового);
- вести деловую и личную переписку, составлять заявления, заявки;
- делать рабочие записи при чтении и аудировании текста;

- готовить устные сообщения на заданную тему;
- вести телефонные переговоры;
- аргументировать свою точку зрения.

Владеть:

- навыками разговорной речи на одном из иностранных языков и профессионально-ориентированного перевода текстов, относящихся к различным видам основной профессиональной деятельности.

4. Наименование практических занятий

№	Наименование тем и краткое содержание практических занятий	Объем часов	Формы проведения
	1 семестр		
1.	<p>Практическое занятие 1. Иностранный язык в нашей жизни.</p> <p>Вводная беседа "Иностранный язык в нашей жизни".</p> <p>Фонетические особенности языка.</p> <p>Правила чтения согласных и их сочетаний.</p> <p>Правила чтения гласных, долгота, краткость, ударения в словах.</p> <p>Выполнение лексических упражнений.</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
2	<p>Практическое занятие 2. Правила чтения.</p> <p>Деление согласных звуков.</p> <p>Умляют и дифтонги. Выполнение лексических упражнений.</p>	2	Традиционная форма проведения занятий в аудитории
3	<p>Практическое занятие 3. Дом и квартира.</p> <p>Введение лексики по теме.</p> <p>Чтение и анализ текста «Дом».</p> <p>Вопросно-ответная работа по содержанию текста.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (глагол-связка, существительные).</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории

4	<p>Практическое занятие 4. Жилье.</p> <p>Проверка лексики с помощью теста.</p> <p>Чтение и перевод текста: «Моя квартира»</p> <p>Вопросы и ответы по содержанию текста.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (артикли и личные местоимения, склонение)</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
5	<p>Практическое занятие 5. Университет</p> <p>Активизация лексики по теме.</p> <p>Поиск немецко-русских эквивалентов в тексте.</p> <p>Определение основной идеи текста.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (Образование множественного числа существительных, притяжательные местоимения)</p>	2	Собеседование
6	<p>Практическое занятие 6. В Москве.</p> <p>Активизация лексики по теме</p> <p>Подготовка текста к пересказу.</p> <p>Пересказ текста по цепочке.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (Прилагательные, настоящее время, слабые глаголы, спряжение, вопросительные предложения)</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
7	<p>Практическое занятие 7. Моя семья</p> <p>Введение и активизация лексики.</p> <p>Работа с текстом «Моя семья», поиск основной идеи текста.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (винительный падеж существительного, спряжение глагола haben)</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории

8	<p>Практическое занятие 8. Мои родственники</p> <p>Тестовое задание на проверку лексики.</p> <p>Работа с текстом: «Я и мои родственники»</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (неопределенное местоимение <i>kein</i>, сочинительные союзы)</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
9	<p>Практическое занятие 9. В Берлин</p> <p>Введение лексики по теме.</p> <p>Работа с текстом: вопросно-ответная форма работы по содержанию текста. Выполнение грамматических упражнений (Глаголы сильного спряжения, склонение личных местоимений, вопросы, количественные числительные)</p>	2	проект
10	<p>Практическое занятие 10. Берлин – столица Германии.</p> <p>Подготовка темы к пересказу.</p> <p>Диалог, монолог.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (вопрос к существительному в функции дополнения в винительном падеже, вопросительное местоимение <i>wieviel</i>)</p>	2	Традиционная форма проведения практических
11	<p>Практическое занятие 11. В зоомагазине</p> <p>Активизация лексики по теме</p> <p>Письменный опрос лексико-грамматического материала прошлого занятия.</p> <p>Модальные глаголы, настоящее время, обозначение часовых интервалов, выполнение грамматических упражнений.</p>	2	Традиционная форма проведения практических

12	<p>Практическое занятие 12. Разговор продавца с покупателем.</p> <p>Работа с текстом по теме (чтение, перевод). Составление вопросов по содержанию текста. Составление диалогов по теме. Выполнение грамматических упражнений (Предлоги in, auf в значении направления, безличное местоимение es).</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
13	<p>Практическое занятие 13. 10 правил сохранения здоровья</p> <p>Работа с текстом: «Бодр и здоров» Работа в парах. Составление вопросов по содержанию текста. Ответы на вопросы. Выполнение грамматических упражнений (Повелительное наклонение).</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
14	<p>Практическое занятие 14. Здоровье</p> <p>Закрепление лексики по теме. Подготовка темы к пересказу. Диалог, монолог. Выполнение грамматических упражнений (местоимение man порядковые числительные).</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
15	<p>Практическое занятие 15. Праздник</p> <p>Введение и активизация лексики по теме. Работа с текстом: «Праздник». Чтение, выборочный перевод. Работа с упражнениями по тексту. (Дательный падеж, личные местоимения в дательном падеже).</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
16	<p>Практическое занятие 16. День рождения</p>	2	Традиционная

	<p>Активизация и закрепление лексики по теме.</p> <p>Выполнение лексических упражнений к тексту.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений по теме (склонение прилагательных в дательном падеже).</p>		<p>форма проведения</p> <p>практических</p> <p>занятий в</p> <p>аудитории</p>
17	<p>Практическое занятие 17. Я болен</p> <p>Активизация лексики по теме.</p> <p>Письменный опрос лексико-грамматического материала прошедшего занятия.</p> <p>Чтение текста и подготовка к пересказу.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (слияние предлогов)</p>	2	<p>Традиционная</p> <p>форма проведения</p> <p>практических</p> <p>занятий в</p> <p>аудитории</p>
18	<p>Практическое занятие 18. У врача</p> <p>Введение лексики по теме.</p> <p>Работа с текстом, перевод и чтение.</p> <p>Выполнение лексических упражнений к тексту.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (Локальные предлоги, предлоги при указании направления движения).</p>	2	<p>Собеседование</p>
	Итого за 1 семестр	36	
	2 семестр		
1	<p>Практическое занятие 1. Отпуск</p> <p>Введение лексики по теме.</p> <p>Работа с текстом «В отпуске»</p> <p>Выполнение лексических упражнений к тексту.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений</p>	2	<p>Традиционная</p> <p>форма проведения</p> <p>практических</p> <p>занятий в</p> <p>аудитории</p>

	(глаголы с отделяемыми приставками, указание времени).		
2	<p>Практическое занятие 2. Телефонный разговор</p> <p>Закрепление лексики по теме.</p> <p>Пересказ текста. Составление диалога.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (сложные глаголы, употребление существительных и числительных в функции обстоятельства времени)</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
3	<p>Практическое занятие 3. Рыбак и его жена.</p> <p>Введение лексики по теме.</p> <p>Работа с текстом, чтение, перевод.</p> <p>Выполнение лексических упражнений к тексту: тестовое задание.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений. Präteritum</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
4	<p>Практическое занятие 4. Сказка</p> <p>Активизация и закрепление лексики по теме.</p> <p>Пересказ текста.</p> <p>Выполнение лексических упражнений к тексту.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений Präteritum</p>	2	Собеседование
5	<p>Практическое занятие 5. Счастливый день</p> <p>Введение лексики по теме.</p> <p>Работа с текстом Счастливый день»</p> <p>Выполнение лексических упражнений к тексту.</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории

	Придаточные предложения: дополнительные, причины, выполнение упражнений		
6	<p>Практическое занятие 6. Разговор</p> <p>Активизация и закрепление лексики по теме.</p> <p>Высказывание по тексту.</p> <p>Выполнение лексических упражнений к тексту.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (придаточные времени, цели, неопределенные местоимения)</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
7	<p>Практическое занятие 7. Подарок</p> <p>Введение лексики по теме.</p> <p>Работа с текстом: чтение и перевод.</p> <p>Выполнение грамматических предложений по теме Perfekt</p> <p>Выполнение лексических упражнений к тексту</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
8	<p>Практическое занятие 8. Подарок ко дню рождения</p> <p>Введение лексики по теме.</p> <p>Работа с текстом: чтение, перевод, вопросы, ответы.</p> <p>Выполнение лексических упражнений к тексту.</p> <p>Составление диалога. Грамматика Perfekt.</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
9	<p>Практическое занятие 9. История</p> <p>Просмотровое чтение текста "Перед телевизором"</p> <p>Выполнение лексико-грамматических упражнений.</p>	2	Тестирование

	Краткое изложение содержания текста на немецком языке. Родительный падеж.		
10	<p>Практическое занятие 10. Криминальная история</p> <p>Введение и закрепление лексики по теме.</p> <p>Работа с текстом. Вопросно-ответная форма работы по тексту.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (будущее время Futurum 1).</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
11	<p>Практическое занятие 11. Выставка</p> <p>Активизация лексики по теме.</p> <p>Работа с текстом: вопросно-ответная форма работы по тексту. Выполнение грамматических упражнений (степени сравнения прилагательных)</p> <p>Диалог по теме.</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
12	<p>Практическое занятие 12. Разговор на выставке</p> <p>Закрепление лексики по теме.</p> <p>Подготовка текста к пересказу. Пересказ текста.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (Предпрошедшее время Plusquamperfekt).</p>	2	Проект
13	<p>Практическое занятие 13. Художник Сальвадор Дали</p> <p>Введение и лексики по теме.</p> <p>Работа с текстом: чтение, перевод, лексико-грамматический анализ текста.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории

14	<p>Практическое занятие 14. Рассказ</p> <p>Активизация лексики по теме.</p> <p>Поиск немецко-русских эквивалентов.</p> <p>Определение основной идеи текста. Диалог, монолог.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (неопределенная форма глагола)</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
15	<p>Практическое занятие 15. Продолжение рассказа</p> <p>Введение лексики по теме.</p> <p>Чтение и перевод текста.</p> <p>Лексико-грамматический анализ текста.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений. (инфинитивные обороты, инфинитив с частицей zu в модальных конструкциях, неопределенные местоимения)</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
16	<p>Практическое занятие 16. Прощание</p> <p>Активизация лексики по теме.</p> <p>Работа с текстом: вопросно-ответная форма работы.</p> <p>Выполнение грамматических упражнений (Возвратные глаголы, глагол lassen)</p>	2	Традиционная форма проведения практических занятий в аудитории
17	<p>Практическое занятие 17. Продолжение рассказа</p> <p>Работа с текстом: чтение и перевод</p> <p>Письменный опрос лексико-грамматического материала. Выполнение грамматических упражнений(взаимные глаголы)</p>	2	Собеседование
18	<p>Практическое занятие 18. Рассказ</p>	2	Традиционная

	Введение и активизация лексики по теме. Работа с текстом. Выполнение лексических заданий по тексту. Выполнение грамматических упражнений. Выполнение теста по грамматике прошлого занятия		форма проведения практических занятий в аудитории
	Итого за 2 семестр	36	
	Итого	72	

5. Самостоятельная работа

Курс немецкого языка на Подготовительном отделении рассчитан на 64 часа самостоятельной работы.

№	Вид самостоятельной работы	количество часов	форма контроля
1	Подготовка к практическим занятиям	6	опрос
2	Самостоятельная работа с тематическими аудио- и видеоматериалами	10	
3	Самостоятельное чтение адаптированной литературы (объем – 1 страница в неделю)	14	Устный опрос, по прочитанным текстам
4	Подготовка письменных заданий	10	Презентация на практических занятиях
5	написание рефератов по страноведческой тематике	12	Презентация на практических занятиях
6	Подготовка к промежуточным контрольным работам	8	письменная контрольная работа
7	Подготовка к зачету в конце 1 и 2 семестра	4	
Итого		64 зачет	

6. Вопросы для итогового контроля

1. Беседа "Иностранный язык в нашей жизни".
2. Фонетические особенности языка. Правила чтения согласных и их сочетаний.
3. Правила чтения гласных, долгота, краткость, ударения в словах.
4. Правила чтения. Деление согласных звуков. Умляют и дифтонги. Практическое занятие 3.
5. Чтение и анализ текста «Дом». Вопросно-ответная работа по содержанию текста.
6. Выполнение грамматических упражнений (глагол-связка, существительные).
7. Жилье. Проверка лексики с помощью теста.
8. Чтение и перевод текста: «Моя квартира». Вопросы и ответы по содержанию текста.
9. Выполнение грамматических упражнений (артикли и личные местоимения, склонение)
10. Университет. Активизация лексики по теме.
11. Поиск немецко-русских эквивалентов в тексте. Определение основной идеи текста.
12. Выполнение грамматических упражнений (Образование множественного числа существительных, притяжательные местоимения).
13. В Москве. Подготовка текста к пересказу.
14. Выполнение грамматических упражнений (Прилагательные, настоящее время, слабые глаголы, спряжение, вопросительные предложения)
15. Работа с текстом «Моя семья», поиск основной идеи текста.
16. Выполнение грамматических упражнений (винительный падеж существительного, спряжение глагола haben).
17. Мои родственники. Тестовое задание на проверку лексики.
18. Работа с текстом: «Я и мои родственники»
19. Выполнение грамматических упражнений (неопределенное местоимение kein, сочинительные союзы)
20. В Берлин. Работа с текстом: вопросно-ответная форма работы по содержанию текста. Выполнение грамматических упражнений (Глаголы сильного спряжения, склонение личных местоимений, вопросы, количественные числительные).
21. Берлин – столица Германии. Подготовка темы к пересказу. Диалог, монолог.

- 22.Выполнение грамматических упражнений (вопрос к существительному в функции дополнения в винительном падеже, вопросительное местоимение wieviel).
- 23.В зоомагазине. Активизация лексики по теме. Лексико-грамматический материал. прошлого занятия.
- 24.Модальные глаголы, настоящее время, обозначение часовых интервалов, выполнение грамматических упражнений.
- 25.Разговор продавца с покупателем. Работа с текстом по теме (чтение, перевод).
- 26.Выполнение грамматических упражнений (Предлоги in, auf в значении направления, безличное местоимение es).
- 27.правил сохранения здоровья. Работа с текстом: «Бодр и здоров»
- 28.Выполнение грамматических упражнений (Повелительное наклонение).
- 29.Здоровье. Подготовка темы к пересказу. Диалог, монолог.
- 30.Выполнение грамматических упражнений (местоимение man порядковые числительные).
- 31.Работа с текстом: «Праздник». Чтение, выборочный перевод.
- 32.Работа с упражнениями по тексту (Дательный падеж, личные местоимения в дательном падеже).
- 33.День рождения. Выполнение лексических упражнений к тексту.
- 34.Выполнение грамматических упражнений по теме (склонение прилагательных в дательном падеже).
- 35.Я болен. Чтение текста и подготовка к пересказу.
- 36.Выполнение грамматических упражнений (слияние предлогов) .
- 37.У врача. Работа с текстом, перевод и чтение.
- 38.Выполнение грамматических упражнений (Локальные предлоги, предлоги при указании направления движения).
- 39.Отпуск. Работа с текстом «В отпуске». Выполнение лексических упражнений к тексту.
- 40.Выполнение грамматических упражнений (глаголы с отделяемыми приставками, указание времени).
- 41.Телефонный разговор. Пересказ текста. Составление диалога.
- 42.Выполнение грамматических упражнений (сложные глаголы, употребление существительных и числительных в функции обстоятельства времени).
- 43.Рыбак и его жена. Работа с текстом, чтение, перевод.
- 44.Выполнение грамматических упражнений: Präteritum.
- 45.Сказка. Выполнение лексических упражнений к тексту.

- 46.Выполнение грамматических упражнений Präteritum
- 47.Работа с текстом «Счастливей день». Выполнение лексических упражнений к тексту.
- 48.Придаточные предложения: дополнительные, причины, выполнение упражнений.
- 49.Разговор. Выполнение лексических упражнений к тексту.
- 50.Выполнение грамматических упражнений (придаточные времени, цели, неопределенные местоимения).
- 51.Подарок. Работа с текстом: чтение и перевод.
- 52.Выполнение грамматических предложений по теме Perfekt. Выполнение лексических упражнений к тексту
- 53.Подарок ко дню рождения. Работа с текстом: чтение, перевод, вопросы, ответы.
- 54.Составление диалога. Грамматика Perfekt.
- 55.История. Просмотровое чтение текста "Перед телевизором".
- 56.Краткое изложение содержания текста на немецком языке. Родительный падеж.
- 57.Криминальная история. Работа с текстом. Вопросно-ответная форма работы по тексту.
- 58.Выполнение грамматических упражнений (будущее время Futurum 1).
- 59.Выставка. Работа с текстом: вопросно-ответная форма работы по тексту.
- 60.Выполнение грамматических упражнений (степени сравнения прилагательных).
- 61.Разговор на выставке. Пересказ текста.
- 62.Выполнение грамматических упражнений (Предпрошедшее время Plusquamperfekt).
- 63.Художник Сальвадор Дали. Работа с текстом: чтение, перевод, лексико-грамматический анализ текста.
- 64.Рассказ. Поиск немецко-русских эквивалентов. Определение основной идеи текста. Диалог, монолог.
- 65.Выполнение грамматических упражнений (неопределенная форма глагола).
- 66.Выполнение грамматических упражнений (инфинитивные обороты, инфинитив с частицей zu в модальных конструкциях, неопределенные местоимения).
- 67.Прощание. Работа с текстом: вопросно-ответная форма работы.
- 68.Выполнение грамматических упражнений (Возвратные глаголы, глагол lassen).

69.Письменный опрос лексико-грамматического материала. Выполнение грамматических упражнений (взаимные глаголы).

7. Фонд оценочных средств

7.1 Критерии оценивания компетенций

Оценка «отлично» выставляется студенту, если перевод выполнен полностью адекватно содержанию без нарушений общего смысла оригинала. Речь студента грамотная и выразительная. Правильно используются лексико-грамматические конструкции. Говорящий понимает и адекватно отвечает на вопросы.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если перевод выполнен полностью, но допущены незначительные ошибки, не нарушающие общего смысла оригинала, не снижено качество перевода текста. В речи встречаются лексико-грамматические ошибки. Говорящий понимает собеседника полностью, но формулировка ответов вызывает небольшие затруднения, допускаются небольшие паузы.

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если перевод выполнен в объеме от 60% -100%. Допущены ошибки, приводящие к неточной передаче смысла оригинала, но не искажающие его полностью. В речи встречаются грубые грамматические и лексические ошибки. Как вопросы, так и ответы вызывают затруднения.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если текст переведен в объеме до 60%. Допущены ошибки, приводящие к грубому искажению смысла оригинала. В ответе допускаются грубые грамматические, лексические, фонетические ошибки. Говорящий не понимает и не может ответить на вопросы.

7.2 Описание шкалы оценивания

В рамках рейтинговой системы успеваемость студентов по каждой дисциплине оценивается в ходе текущего контроля и промежуточной аттестации.

Текущий контроль

Рейтинговая оценка знаний студента

№ п/п	Вид деятельности студентов	Сроки выполнения	Количество баллов
1.	Собеседование по темам п.з. № 1, 3, 18	7	15
2.	Подготовка к лексико-грамматическому тесту	27	20
3.	Проект по темам п. з. № 6, 16	15	20
	Итого за 1-2 семестр		55
	Итого		55

Максимально возможный балл за весь текущий контроль устанавливается равным **55**. Текущее контрольное мероприятие считается сданным, если студент получил за него не менее 60% от установленного для этого контроля максимального балла. Рейтинговый балл, выставаемый студенту за текущее контрольное мероприятие, сданное студентом в установленные графиком контрольных мероприятий сроки, определяется следующим образом:

Уровень выполнения контрольного задания	Рейтинговый балл (в % от максимального балла за контрольное задание)
Отличный	100
Хороший	80
Удовлетворительный	60
Неудовлетворительный	0

Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация в форме **зачета** или **дифференцированного зачета**

Процедура зачета (дифференцированного зачета) как отдельное контрольное мероприятие не проводится, оценивание знаний обучающегося происходит по результатам текущего контроля.

Зачет выставляется по результатам работы в семестре, при сдаче всех контрольных точек, предусмотренных текущим контролем успеваемости. Если по итогам семестра обучающийся имеет от 33 до 60 баллов, ему ставится отметка «зачтено». Обучающемуся, имеющему по итогам семестра менее 33 баллов, ставится отметка «не зачтено».

Количество баллов за зачет ($S_{зач}$) при различных рейтинговых баллах по дисциплине по результатам работы в семестре

Рейтинговый балл по дисциплине по результатам работы в семестре ($R_{сем}$)	Количество баллов за зачет ($S_{зач}$)
$50 \leq R_{сем} \leq 60$	40
$39 \leq R_{сем} < 50$	35
$33 \leq R_{сем} < 39$	27
$R_{сем} < 33$	0

При дифференцированном зачете используется шкала пересчета рейтингового балла по дисциплине в оценку по 5-балльной системе

Шкала пересчета рейтингового балла по дисциплине в оценку по 5-балльной системе

Рейтинговый балл по дисциплине	Оценка по 5-балльной системе
88 – 100	<i>Отлично</i>
72 – 87	<i>Хорошо</i>

53 – 71	<i>Удовлетворительно</i>
< 53	<i>Неудовлетворительно</i>

Перед экзаменом студенту необходимо полностью выполнить практические задания. При наличии задолженностей по текущей аттестации по данной дисциплине студент к экзамену не допускается. Экзамен по дисциплине предусмотрен в устно-письменной форме по билетам. Вопросы для подготовки к экзамену, типовые задачи.

Экзамен (4 семестр) проводится в устно-письменной форме.

Вопросы к экзамену:

1. Чтение и письменный перевод незнакомого текста по специальности со словарем объемом 1000 -1200 п. знаков.
2. Чтение Евангелия от Иоанна и Символа веры
3. Высказывание по устной теме (беседа с экзаменатором):
 - Личная презентация
 - Моя семинария
 - Россия
 - Германия
 - Города
 - Моя будущая профессия

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Рекомендуемая литература

8.1.1. Основная литература:

1. Практический курс немецкого языка, учебник / Т. Камянова; ООО «Дом славянской книги». Москва, 2015.
2. Камянова, Т. Г. Deutsch. Практический курс немецкого языка [Текст] : грамматика, 1000 упражнений, литературные тексты, новые правила правописания. - 9-е изд., испр. и доп. - Москва : Дом славянской книги, 2015. - 383, [1] с. + табл.
3. Камянова, Т. Г. Deutsch. Практический курс немецкого языка [Текст] : грамматика, 1000 упражнений, литературные тексты, новые правила правописания. - 9-е изд., стереотип. - Москва : Дом славянской книги, 2016. - 383, [1] с. + табл.
4. Практический курс немецкого языка. В.М.Завьялова, Л.В.Ильина.-Изд. 8-е, «Омега –Л», Москва, 2009, -347с.

8.1.2. Дополнительная литература:

1. Самоучитель немецкого языка / С. А. Носков. - Изд. 4-е, испр. - Минск: Высшая школа, 2010. - 384
2. Деловая переписка: структура письма, образцы обращений, типовые фразы, примеры писем: немецко-русский, русско-немецкий словарь-справочник. - Ростов н/Д: Феникс, 2008. - 240 с.

3. Немецко-русский, русско-немецкий словарь. Слова и их грамматические формы / Живан М. Милорадович; под ред. В. Теноди. - 3-е изд. - М.: Вече, 2008. - 784 с. - (Грамматические словари).
4. Новый немецко-русский словарь / под ред. М. Я. Цвиллинга. Новый русско-немецкий словарь / под ред. А. Н. Зуева. - М.: Иностранный язык: ОНИКС, 2008. - 1008 с.
5. Большой русско-немецкий словарь: около 53000 слов и 160000 словосочетаний / [К. Лейн и др.]; под ред. К. Лейна. - 19-е изд., стер. - М.: Рус. яз. - Медиа, 2010. - 736 с.

8.1.3. Методическая литература:

1. Методические указания к практическим занятиям по дисциплине «Немецкий язык» для студентов семинарии /сост. А.А. Архипова. – Ставрополь.
2. Немецкий язык: учебное пособие/сост.: Р.И. Золотарева, В.Н. Толстикова. – Ставрополь: Изд-во СКФУ, 2014 – 147 с.

8.1.4. Интернет-ресурсы:

1. <http://www.goethe.de> - официальный сайт Немецкого культурного центра им. Гёте
2. www.deutsch.uni.com.ru
3. www.deutschsprache.ru

8.2. Материально-техническое обеспечение дисциплины

На занятиях используются CD-диски, DVD-диски, магнитофон, DVD-плеер, ноутбук, грамматические таблицы, доска.